



الاتحاد الدولي للاتصالات

مكتب الاتصالات الراديوية
(فاكس مباشر رقم 85 57 730 22 41+)

18 أكتوبر 2006

النشرة الإدارية
CAR/221

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد الدولي للاتصالات

الموضوع: لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية

- الموافقة المقترحة على مشروع مراجعة توصية واحدة

اعتمدت لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية التابعة لقطاع الاتصالات الراديوية في الاتحاد في اجتماعها المنعقد في 14 و 15 سبتمبر 2006، نص مشروع مراجعة توصية واحدة، ووافقت على تطبيق إجراء القرار ITU-R 1-4 (انظر الفقرة 5.4.10) للموافقة على التوصيات عن طريق التشاور. ووفقاً للإجراءات المؤقتة التي أوصى بها الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية (RAG) في اجتماعه المنعقد في نوفمبر 2004*، يرد طي هذه الرسالة النص الإنكليزي لمشاريع التوصيات حسبما روجعت في اجتماع لجنة الدراسات 4. ويرد في الملحق 1 عنوان وموجز هذه التوصية.

وبالنظر إلى أحكام الفقرة 2.5.4.10 من القرار ITU-R 1-4، يرجى منكم إبلاغ الأمانة (brsgd@itu.int) بحلول 18 يناير 2007، عما إذا كانت إدارتكم توافق أو لا توافق على مشروع هذه التوصية.

ويُرجى من أي دولة عضو ترى عدم الموافقة على مشروع أي توصية أن تخطر الأمانة بالسبب وأن توضح التغييرات الممكنة لكي تسهّل على لجنة الدراسات مواصلة النظر في الموضوع أثناء فترة الدراسة (الفقرة 5.5.4.10 من القرار ITU-R 1-4).

* انظر النشرة الإدارية CA/145.

وبعد الموعد النهائي المحدد أعلاه، ستُعلن نتائج هذا التشاور في نشرة إدارية وستُتخذ الترتيبات اللازمة لنشر التوصيات بعد الموافقة عليها وذلك وفقاً للفقرة 7.4.10 من القرار ITU-R 1-4.

ويُرجى من أي منظمة عضو في الاتحاد تعلم بوجود براءة اختراع لديها أو لدى غيرها تغطي تماماً أو جزئياً بعض عناصر مشروع التوصية (مشاريع التوصيات) المذكور (المذكورة) في هذه الرسالة أن تبلغ الأمانة بهذه المعلومات بأسرع ما يمكن ويرد في الملحق 1 للقرار ITU-R 1-4 "بيان عن سياسة قطاع الاتصالات الراديوية بشأن براءات الاختراع".

فاليري تيموفيف
مدير مكتب الاتصالات الراديوية

الملحق:

عنوان وملخص مشروع التوصية

الوثيقة المرفقة:

الوثيقة 4/BL/15 على قرص CD-ROM

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد
- أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية
- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية

الملحق 1

عنوان وموجز مشروع توصية اعتمده لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية

(جنيف، 14 و 15 سبتمبر 2006)

الوثيقة 4/BL/15

مشروع مراجعة التوصية ITU-R S.1713

منهجية حساب زاوية المباعدة الأدنى عند سطح الأرض بين ساتل في الخدمة الثابتة الساتلية (FSS) غير مستقر بالنسبة إلى الأرض في نظام بمدار إهليلجي شديد الانحناء (HEO) في مدار أرضي مرتفع يرسل في قوس "نشيط" وساتل مستقر بالنسبة إلى الأرض (GSO)

تقدم التوصية ITU-R S.1713 حالياً طريقة لحساب زاوية المباعدة الأدنى في أي مكان على سطح الأرض، يكون فيها ساتل HEO مرئياً في قوسه "النشط"، وتقع بين الساتل HEO وجميع المواقع المرئية في المدار GSO. وقد روجعت التوصية في هذه الوثيقة من أجل إضافة طريقة لحساب التداخل بين نظام HEO وشبكة GSO معينة (أي أن خط طول الساتل GSO معروف). ويتطلب هذا التحليل تحديد هندسة الحالة الأسوأ للتداخل التي تحدث عادة عندما تكون زاوية المباعدة عند سطح الأرض بين ساتل HEO في قوسه "النشط" والساتل GSO المعين أدنى ما تكون. وتتضمن المراجعة وصفاً للمنهجية الجديدة وملفاتهما على نظام إكسل (Excel) لحساب أدنى زاوية مباعدة عند سطح الأرض بين ساتل HEO "نشيط" وساتل GSO معين.

ويشمل مشروع مراجعة التوصية ITU-R S.1713 أيضاً تصحيح بعض أخطاء في الرموز في أداة Excel الحالية الواردة في الملحق 3.